



**The Royal Women's Hospital Women's Health Information**  
**Endometriosis (ជំងឺស្រទាប់ក្នុងរបស់ស្បូននៅខុសកន្លែង) - ព័ត៌មានសំរាប់ស្ត្រី**

ខែមីនា ឆ្នាំ 2004

**តើ endometriosis ជាអ្វីទៅ?**

Endometriosis គឺជាស្ថានភាពទូទៅមួយ ដែលប៉ះពាល់ដល់ស្ត្រីប្រហែលដប់ភាគរយ។

ជំងឺនេះគឺជាស្ថានភាពមួយដែលគេរកឃើញថា ជាលិកា ធម្មតាគឺជាស្រទាប់ក្នុងរបស់ស្បូន ស្ថិតនៅតាមកន្លែងមិនធម្មតា នៅក្នុងរាងកាយ។ យ៉ាងណាមិញ គេរកឃើញ endometriosis នេះ នៅក្នុងមុខស្បែកជុំវិញត្រគាកយ៉ាងញឹកញាប់ណាស់។ ស្ថានភាពនេះ អាចបណ្តាលឲ្យមានរោគសញ្ញាមួយចំនួន ដូចជាការឈឺចាប់នៅមុខស្បែកជុំវិញត្រគាក និង ការមិនអាចមានផ្ទៃពោះជាដើម។

**តើវាបណ្តាលដោយមូលហេតុអ្វីទៅ?**

គេនៅតែមិនទាន់ដឹងមូលហេតុពិតប្រាកដនៃ endometriosis ឡើយ។ ទ្រឹស្តីមានប្រជាប្រិយបំផុតគឺថា ក្នុងអង្គពេលមានផ្ទៃពោះ ជាលិកានៃផ្ទៃដុំទៅក្រោយវិញ ដោយឆ្លងកាត់ដៃស្បូនចូលទៅក្នុងមុខស្បែកជុំវិញត្រគាក ហើយភ្ជាប់ខ្លួននឹងដុះលូតលាស់នៅទីនោះ។

Endometriosis ទំនងជាជំងឺតពូជ ដូច្នេះអ្នកនឹងទំនងជា កើតជំងឺនេះ បើម្តាយអ្នក ឬ ស្ត្រីមួយទៀតនៅក្នុងគ្រួសារអ្នក កើតមានជំងឺនេះ។

**តើគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរកឃើញវា តាមរបៀបណា?**

វេជ្ជបណ្ឌិតនឹងពិភាក្សាជាមួយអ្នកអំពីរោគសញ្ញារបស់អ្នក ហើយក៏នឹងធ្វើការពិនិត្យរាងកាយផងដែរ។ អំពើនេះនឹងផ្តល់ឲ្យវេជ្ជបណ្ឌិតនូវព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីសង្ស័យថា អ្នកមាន endometriosis ។

បើស្ត្រីម្នាក់មាន endometriosis នៅក្នុងអង្គរបស់ខ្លួន នោះវិធី ultrasound (សម្លេងរំហូលត្រា) អាចបង្ហាញវត្តមានរបស់វា ប៉ុន្តែមិនមែនជានិច្ចជាកាលនោះទេ។ គេអាចធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យជាក់ច្បាស់ តែនៅក្នុងករណីដែលអ្នកឆ្លងកាត់ **វិធីវះកាត់មើលក្នុងសំបុកពោះ (laparoscopy)** ឬ ការវះកាត់បើកមើលតែប៉ុណ្ណោះ។

**វិធីវះកាត់មើលក្នុងសំបុកពោះ** គឺជាទម្រង់ការមួយដែលគេបញ្ចូលកែវយឺតតូចឆ្មារមួយ ឆ្លងកាត់ការវះកាត់មួយនៅនឹងពោះរបស់អ្នក។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីវិធីវះកាត់មើលក្នុងសំបុកពោះ សូមអានប័ណ្ណព័ត៌មាន **ការព្យាបាល endometriosis (ជំងឺស្រទាប់ក្នុងរបស់ស្បូននៅខុសកន្លែង) ដោយប្រើវិធីវះកាត់មើលក្នុងសំបុកពោះ។**

វិធីវះកាត់មើលក្នុងសំបុកពោះ មានប្រយោជន៍សំរាប់ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ហើយក៏ជួយបង្ហាញភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃ endometriosis ផងដែរ។ វិធីនេះក៏នឹងជួយវេជ្ជបណ្ឌិតធ្វើផែនការព្យាបាលល្អបំផុតសំរាប់អ្នកផងដែរ។

តេស្តរោគសាស្ត្រ ឬ “កាត់សាច់បន្តិចដើម្បីវិភាគមើល” (biopsy) នឹងធ្វើឡើងដើម្បីបញ្ជាក់នូវរោគវិនិច្ឆ័យនេះ។ អំពើនេះមានសារៈសំខាន់ ដោយសារតែជួនកាលទៅ គេអាចមានការភាន់ច្រឡំ endometriosis ជាមួយនឹងស្ថានភាពដទៃទៀត។

នៅគ្រាសព្វថ្ងៃ ប្រទេសអូស្ត្រាលីគ្មានតេស្តដែលពុំមានការរំកិល សំរាប់ការរកមើល endometriosis ឡើយ។

**តើវាអាចបណ្តាលឲ្យមានបញ្ហាផ្សេងៗទៀត?**

ស្ត្រីជាច្រើនមាន endometriosis ដោយគ្មានរោគសញ្ញា ឬ បញ្ហាទេ ប៉ុន្តែវាមិនតែងតែយ៉ាងដូច្នោះឡើយ។ រោគសញ្ញាធម្មតានៃ endometriosis មានរួមទាំង :

- > ការឈឺចាប់នៅពេលមានរដូវ
- > ការឈឺចាប់នៅពេលរួមភេទ
- > ការឈឺចាប់នៅត្រង់មុំសាច់ដុំឆ្អឹងត្រជាក់ នៅគ្រាផ្សេងទៀតនៃដំណើរចុះឡើងនៃការមានរដូវ
- > ឈឺចង្កេះ
- > ថាមពលតិច
- > ការឈឺចាប់ នៅពេលបន្ទោរបង់លាមក។

រោគសញ្ញាទាំងអស់នេះ អាចមានមូលហេតុផ្សេងទៀតដែរ។

ស្ត្រីខ្លះដែលលំបាកមានផ្ទៃពោះ ត្រូវបានរកឃើញថាមាន endometriosis ទោះជាអ្នកទាំងនោះគ្មានរោគសញ្ញាដទៃទៀតក៏ដោយ។

**តើ endometriosis មានផលប៉ះពាល់ដល់ភាពអាចមានផ្ទៃពោះ តាមវិធីណាដែរ?**

មូលហេតុនៃការមិនអាចមានផ្ទៃពោះ គឺមានច្រើន ហើយចំពោះគូស្រករវិញ វាអាចមានមូលហេតុច្រើនជាងមួយ។ គេអាចរកឃើញ endometriosis នៅក្នុងស្ត្រីដែលកំពុងលំបាកនឹងមានផ្ទៃពោះ។ នៅក្នុងចំណោមស្ត្រីទាំងនោះ មួយចំនួនតូច ជាលិកាមានស្លាកស្នាមដោយសារ endometriosis នឹងបណ្តាលឲ្យរាំងស្ទះដល់ដៃស្បូន។

យ៉ាងណាមិញ ចំពោះស្ត្រីភាគច្រើនវិញ គេមិនដឹងច្បាស់ឡើយនូវមូលហេតុដែល endometriosis ប៉ះពាល់ដល់ភាពអាចមានផ្ទៃពោះរបស់ស្ត្រីទាំងនោះ។ ទ្រឹស្តីនានា មានរួមទាំងទ្រឹស្តីថា endometriosis:

- ប្រហែលជាធ្វើឲ្យពងមេជីវិតស្ត្រី មិនអាចបង្កាត់ជាមួយមេជីវិតបុរស ដើម្បីមានផ្ទៃពោះបានឡើយ
- បង្កើតជាតិពុលធម្មជាតិ ដល់មេទឹកកាមរបស់បុរស។

**ទីកន្លែងទទួលព័ត៌មានបន្ថែម**

**Women’s Health Information Centre (RWH)**  
(03) 8345 3045  
1800 442 007 (ទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ) អ៊ីមែល : [whic@thewomens.org.au](mailto:whic@thewomens.org.au)  
<http://www.thewomens.org.au>

**Endometriosis Association of Victoria**

567 Waterdale Road  
Heidelberg West  
Victoria 3081  
Australia  
(03) 9457 2933  
<http://www.endometriosis.org.au/>

**Gynaecology Clinic (គ្លីនិកជំងឺស្ត្រី) នៅ Royal Women’s Hospital**

គ្លីនិកនេះ មានទីតាំងនៅក្នុងអគារ outpatients (អ្នកជំងឺនៅក្រៅមន្ទីរពេទ្យ) នៅនឹងជាន់ក្រោមនៃ Royal Women’s Hospital  
ទូរស័ព្ទ (03) 8345 2000

**ប័ណ្ណព័ត៌មានឯទៀតរបស់ RWH ដែលអាចមានប្រយោជន៍សំរាប់អ្នក**

RWH មានប័ណ្ណព័ត៌មានផ្សេងៗជាភាសាច្រើន នៅតាមអ៊ីនធឺណិត។ បើអ្នកចង់បានព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកអាចបើកមើលរូបសម្បត្តិផ្សេងៗសុខភាពរបស់យើង។ អាសយដ្ឋានគឺ <http://www.thewomens.org.au>

អ្នកក៏អាចសុំឲ្យអ្នកថែទាំអ្នកនៅ Royal Women’s Hospital ផ្តល់ប័ណ្ណព័ត៌មានផងដែរ។ សំបុក :

- ការព្យាបាល endometriosis (ជំងឺស្រទាប់ក្នុងរបស់ស្បូននៅខុសកន្លែង)
- ការព្យាបាល endometriosis (ជំងឺស្រទាប់ក្នុងរបស់ស្បូននៅខុសកន្លែង)ដោយប្រើវិធីវះកាត់មើលក្នុងសំបុកពោះ